**Phase 3**

Mme ROBERT

Ecole Saint-Edouard



« STROMAE »

Stromae, qui signifie *maestro* en [verlan](http://monsu.desiderio.free.fr/curiosites/verlan1.html), est un jeune artiste belge. Il rencontre un grand succès depuis deux ans dans de nombreux pays. Après un premier album Hip Hop, *Faut qu’t’arrêtes le rap*, il réalise un album électro, *Cheese*, pour lequel il a remporté plusieurs prix. Pour découvrir cet artiste, vous pouvez visiter son [site officiel](http://www.stromae.org/?lang=fr) et sa [page](http://www.facebook.com/stromae) Facebook.  
Lorsqu’il est interviewé, il évoque souvent son admiration pour Jacques Brel et pour la force de ses textes, ce qui explique peut-être qu’il soit présenté par certains journalistes comme le « Jacques Brel 2.0″. Cette référence peut être un moyen de donner l’envie aux apprenants de se plonger dans l’univers de Ja cques Brel.

1. Alors on danse …

Quand vous vous sentez submergé(e) par des problèmes, que faites-vous pour oublier vos difficultés ?

Est-ce efficace ?

1. Le clip officiel : STROMAE, *alors on danse ?* Regardons le clip sans le son.

☞Oralement, raconter la journée de ce garçon et rédiger en quelques lignes. Quels problèmes a-t-il rencontré au travail, dans sa vie sentimentale, dans la rue, au café ?

☞Quelle impression vous donne-t-il ? Est-il maître de son destin ou subit-il les événements ? Justifier votre point de vue par un exemple.

1. Double visions : regardons le clip, toujours sans son mais la première fois en regardant le haut de l’image.

☞ Mise en commun des impressions et observations

1. Les paroles

☞

Les vers de ce couplet sont construits sur le modèle : Qui (te) dit … , dit … . Par exemple : Qui dit

crise économique, dit chômage, au sens que l’un ne va pas sans l’autre.

Écoutez le clip et associez les mots du 1er couplet qui vont ensemble.

1. études o o a. dépenses

2. taf o o b. réveil

3. argent o o c. thunes

4. crédit o o d. gosses

5. dette o o e. travail

6. amour o o f. créance

7. toujours o o g. monde

8. proche o o h. tiers monde

9. crise o o i. deuil

10. famine o o j. huissier

11. fatigue o o k. divorce

4. Les paroles

☞ Classe les mots de l’exercice 3 ( sauf réveil et fatigue) en fonction des thèmes suivants :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le travail / l’argent | La famille / l’entourage | Le monde |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

☞ - Écrivez en toutes lettres le premier et le dernier mot de chaque thème.

Le travail : études ⇨ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

La famille : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ⇨ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Le monde : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ⇨ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Les paroles

Reconstituez ces deux vers.

a / a / ben / crois/ en / en / en / encore ! / enfin / hé / plus / Quand / quand / que / sors / t' / tu / tu / y / y

arrête. / Ça / ça / ça / et / la / les / pour / prend / prend / pries / puis/ que / s' / te / te / tête / tripes / tu

5. Expression orale : à deux.

Imaginez que vous traversiez une période de crise semblable à celle que décrit l’auteur de la chanson.

Quelles décisions prendriez-vous pour changer votre quotidien ?

Mise en commun.

1. Expression orale : en commun

Quel loisir vous permet le mieux d’échapper aux soucis quotidiens : le sport, le cinéma, le rêve… ?

Expliquez.

Avez-vous de petits trucs pour mettre en sourdine vos préoccupations et pouvoir vous consacrer

sereinement à vos activités ?

1. Expression écrite : A partir des paroles du texte, récrivez le premier couplet dans une optique diamétralement opposée, vous débordez d’optimisme. Vous commencez les deux parties du couplet par « Qui dit études… » et « Qui dit amour… ».

Mise en commun des groupes.

1. Expression écrite individuelle

☞ Écrivez un courriel à l’auteur de la chanson. Vous comprenez qu’il soit abattu par tous les problèmes qu’il rencontre actuellement mais vous lui remontez le moral en l’assurant que tout cela est passager et qu’après la pluie vient le beau temps.

Grille d’évaluation de la production écrite : rédiger un courriel

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Critères Evaluation ⇨  ⇩ | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Consignes respectées et contenu approprié | L’élève a rédigé un courriel et l’a présenté comme tel. |  |  |  |  |  |
| Le contenu est compréhensif et encourageant pour l’auteur de la chanson. |  |  |  |  |  |
| Logique du message  (cohérence) | Les idées sont bien développées et organisées. Utilisation de mots liens et de ponctuation adéquate. |  |  |  |  |  |
| Richesse et adéquation du vocabulaire | Le lexique employé est adéquat et précis. |  |  |  |  |  |
| L’orthographe est correct la plus part du temps. |  |  |  |  |  |
| Mécanismes  linguistiques  et grammaire | Les formes et les structures grammaticales de la langue sont globalement maîtrisées. |  |  |  |  |  |
|  | TOTAL | /20 | | | | |



Alors on danse STROMAE : Paroles

Alors on ..., alors on ...  
Alors on ...  
  
Qui dit étude dit travail  
Qui dit taf te dit les thunes  
Qui dit argent dit dépenses  
Qui dit crédit dit créance  
Qui dit dette te dit huissier  
Et lui dit assis dans la merde  
Qui dit Amour dit les gosses  
Dit toujours et dit divorce  
  
Qui dit proches te dit deuils   
Car les problèmes ne viennent pas seuls   
Qui dit crise te dit monde   
Dit famine et dit tiers-monde  
Qui dit fatigue dit réveille   
Encore sourd de la veille  
  
Alors on sort pour oublier tous les problèmes   
Alors on danse… (x9)  
  
Et là tu te dis que c'est fini   
Car pire que ça ce serait la mort  
Quand tu crois enfin que tu t'en sors   
Quand y en a plus et ben y en a encore  
Est-ce la zik ou les problèmes, les problèmes ou bien la musique  
Ça te prend les tripes   
Ça te prend la tête   
Et puis tu pries pour que ça s'arrête  
Mais c'est ton corps, c’est pas le ciel   
Alors tu te bouches plus les oreilles  
Et là tu cries encore plus fort, mais ça persiste  
Alors on chante   
Lalalalalala, Lalalalalala  
Alors on chante   
Lalalalalala, Lalalalalala   
  
Alors on chante... (x2)  
Et puis seulement quand c’est fini  
Alors on danse ... (x8)  
Et ben y en a encore... (x5)

1. Formidable

☞ Regarde et écoute le clip de cette chanson … En deuxième écoute, complète les paroles lacunaires ci-dessous

[Refrain]  
Formidable, formidable  
Tu étais formidable, j'étais fort \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Nous étions formidables  
Formidable  
Tu étais \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, j'étais fort minable  
Nous étions formidables  
  
Eh bébé, oups : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Je veux pas vous \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, promis, juré  
Je suis célibataire, depuis hier, putain !  
Je peux pas faire d'enfant, et bon c'est pas... eh revient !  
5 minutes quoi je t'ai pas \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, je suis poli, courtois  
Et un peu fort bourré mais pour les mecs comme moi  
Vous avez autre chose à faire, vous m'auriez vu \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Où j'étais...  
  
[Refrain]  
  
Eh tu t'es regardé, tu te crois \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Parce que tu t'es \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  
Mais c'est qu'un \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ mec, t'emballe pas,  
Elle va te larguer comme elles le font chaque fois  
Et puis l'autre fille tu lui en as parlé ?  
Si tu veux je lui dis comme ça c'est \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Et au petit aussi, enfin si vous en avez  
Attends 3 ans, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ et là vous verrez  
Si c'est...  
  
[Refrain]  
  
Eh petite ! oh pardon : petit !  
Tu sais dans la vie y a ni \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ni \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Si maman est chiante c'est qu'elle a peur d'être \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Si \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ trompe maman c'est parce que maman \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Pourquoi t'es tout \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ? Bah reviens gamin  
Et qu'est-ce que vous avez tous à me regarder comme un \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, vous  
Ah oui vous êtes \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ vous  
Bande de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ !  
Donnez-moi un \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ singe, il sera...  
  
[Refrain] /20  
  
Paroles trouvées ici : <http://www.parolesdeclip.fr/formidable-stromae.html>

1. Papaoutai

☞ Complètez la chanson

Dites-moi d'où il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Enfin je serais où je \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Maman \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ que lorsqu'on cherche bien

On \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ toujours par trouver

Elle dit qu'il n'est \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ très loin

Qu'il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ très \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ travailler

Maman dit travailler c'est bien

Bien \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ qu'être mal accompagné

Pas vrai ?

Où est ton papa ?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, où est ton papa ?

Sans même \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_lui parler,

Il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ce qu'il ne va pas.

Hein sacré papa!

Dis-moi où \_\_\_\_\_-tu caché ?

Ça doit \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_au moins mille fois

Que j'ai compté mes \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Hé!

[REFRAIN]

Où t'es ? Papaoutai ?

Où t'es ? Papaoutai ?

Où t'es ? Papaoutai ?

Outai outai où papaoutai ?

Où t'es ? Papaoutai ?

Où t'es ? Papaoutai ?

Où t'es ? Papaoutai ?

Outai outai où papaoutai ?

Quoi, qu'on y \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ou pas

Y aura bien un jour où on y croira \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Un \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ où l'autre on sera tous papas

Et d'un jour à l'autre on aura \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Serons-nous détestables ?

Serons-nous \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ?

Des géniteurs ou des génies ?

Dites-nous qui donne naissance aux\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ah dites-nous qui, tiens !

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_sait comment on fait des bébés

Mais \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_sait comment on fait des papas

Monsieur j'sais tout

On aurait hérité, c'est ça.

Il\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_d'sucer d'son pouce ou quoi ?

Dites-nous où c'est caché ?

Ça doit \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ au moins mille fois

qu'on a sucé nos \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Hé !

[REFRAIN]

Où est ton papa ?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, où est ton papa ?

Sans même \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_lui parler,

Il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ce qu'il ne va pas.

Hein sacré papa!

Dis-moi où \_\_\_\_\_-tu caché ?

Ça doit \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_au moins mille fois

Que j'ai compté mes \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. La chanson parle de l’absence du père du chanteur. Pour quel (s) motif (s) un père peut-il être absent?
2. Comment la mère justifie-t’ elle l’absence du père ?
3. Quel couplet exprime le point de vue d’un enfant dont le père est parti ? ( en rouge dans le texte)
4. Quelles phrases traduisent le point de vue des pères ( en vert )
5. Quelles phrases expriment les doutes de Stromae en ce qui concerne le rôle du père ?( en bleu )
6. Le clip, qu’en pensez-vous ? Vous semble-t ’il correspondre aux paroles ?
7. A quoi vous fait penser l’immobilité du père ? Que fait le garçon pour y remédier ?
8. De façon générale, avez-vous aimé cette chanson ? Justifiez.

Correctif

1. Impression : il subit les choses, exemple lorsque dans la rue, on lui prend sa veste, il continue en chemise comme si de rien n’était.
2. Vision du haut de l’image, il est vu par les autres alors que la vision du bas de l’image, c’est sa vision à lui.

1. études e. travail

2. taf c. thunes

3. argent a. dépenses

4. crédit f. créance

5. dette j. huissier

6. amour d. gosses

7. toujours k. divorce

8. proche i. deuil

9. crise g. monde

10. famine h. tiers monde

11. fatigue b. réveil

Le travail, l’argent : 1 e 2 c 3 a 4 f 5 j

La famille, l’entourage : 6 d 7 k 8 i

Le monde : 9 g 10 h

1. Quand tu crois enfin que tu t'en sors quand y en a plus hé ben y en a encore !

Ça te prend les tripes ça te prend la tête et puis tu pries pour que ça s'arrête.

[Refrain]  
Formidable, formidable  
Tu étais formidable, j'étais fort minable  
Nous étions formidables  
Formidable  
Tu étais formidable, j'étais fort minable  
Nous étions formidables  
  
Eh bébé, oups : mademoiselle  
Je veux pas vous draguer, promis, juré  
Je suis célibataire, depuis hier, putain !  
Je peux pas faire d'enfant, et bon c'est pas... eh revient !  
5 minutes quoi je t'ai pas insulté, je suis poli, courtois  
Et un peu fort bourré mais pour les mecs comme moi  
Vous avez autre chose à faire, vous m'auriez vu hier  
Où j'étais...  
  
[Refrain]  
  
Eh tu t'es regardé, tu te crois beau  
Parce que tu t'es marié,  
Mais c'est qu'un anneau mec, t'emballe pas,  
Elle va te larguer comme elles le font chaque fois  
Et puis l'autre fille tu lui en as parlé ?  
Si tu veux je lui dis comme ça c'est réglé  
Et au petit aussi, enfin si vous en avez  
Attends 3 ans, 7 ans et là vous verrez  
Si c'est...  
  
[Refrain]  
  
Eh petite ! oh pardon : petit !  
Tu sais dans la vie y a ni méchant ni gentil  
Si maman est chiante c'est qu'elle a peur d'être mamie  
Si papa trompe maman c'est parce que maman vieillit  
Pourquoi t'es tout rouge ? Bah reviens gamin  
Et qu'est-ce que vous avez tous à me regarder comme un singe, vous  
Ah oui vous êtes saint vous  
Bande de macaques !  
Donnez-moi un bébé singe, il sera...  
  
[Refrain]